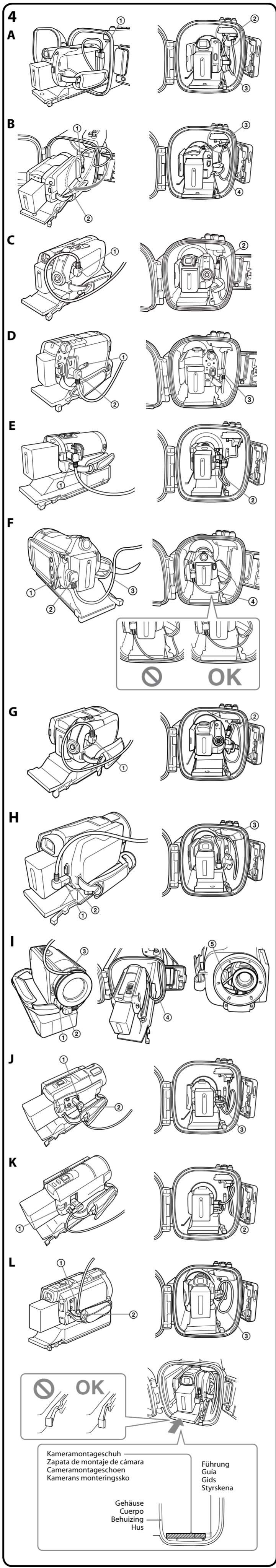
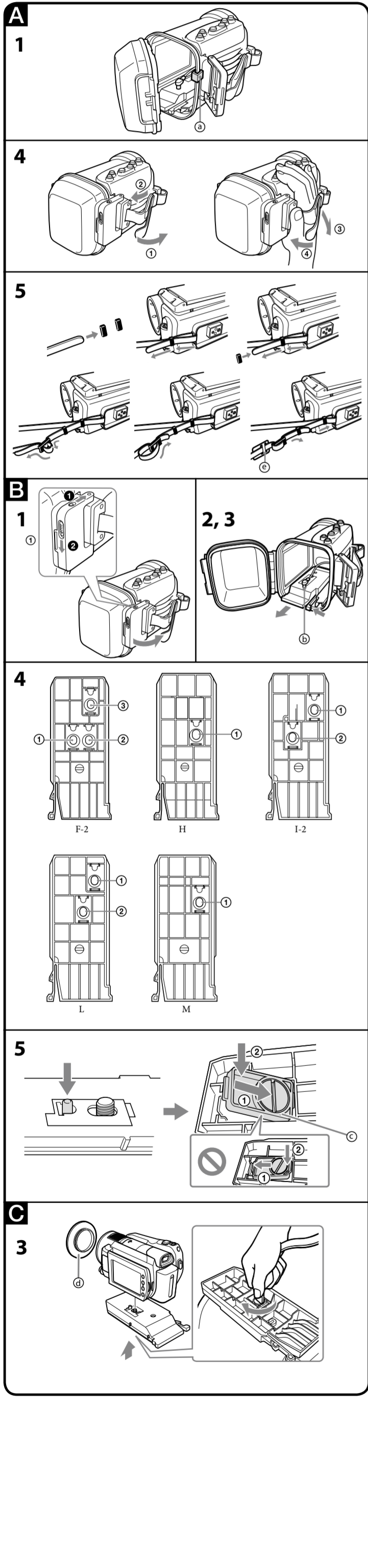


Vorbereitungen des Sports Pack
Guía de preparación del portacámara deportivo
Vorbereidingshandleiding voor sportbehuizing
Förberedelseguide för sporthus

SPK-HCH

© 2012 Sony Corporation Printed in Japan



Deutsch

Vorbereitungen

Hinweise

Die im Folgenden beschriebenen digitalen HD-Videokameras und digitalen Videokameras von Sony (im Folgenden als „Kamera“ beschrieben) sind unter Umständen nicht in allen Ländern/Regionen erhältlich.

A Vorbereiten des Sports Pack

- 1 Öffnen Sie den hinteren Gehäuseteil und nehmen Sie das Abstandsstück heraus.
2 Entfernen Sie Staub, Sand, Haare und andere Fremdkörper vom O-Ring, der Nut und allen Flächen, mit denen der O-Ring in Berührung kommt, und fetten Sie dann den O-Ring gleichmäßig ein.
3 Schließen Sie den hinteren Gehäuseteil und ziehen Sie die Schnallen fest.
4 Stellen Sie das Griffband ein.

B Auswählen des Kameramontageschuhs

- 1 Öffnen Sie das Sports Pack.
2 Trennen Sie den Audio-/Fernsteuerstecker vom Kameramontageschuh.
3 Nehmen Sie den Kameramontageschuh von diesem Teil ab.
4 Entnehmen Sie den Kameramontageschuh und die Nummer der folgenden Tabelle.

Table mapping camera models to shoe numbers (1-4) for various models like HDR-CX12, F-2, H, I-2, L, and M.

- 5 Bei Verwendung eines anderen Kameramontageschuhs als des Kameramontageschuhs M nehmen Sie die Stativschraubenplatte vom Kameramontageschuh M ab.
6 Bringen Sie den Reflektionsschutzring am Filtergewinde der Kamera an.

Vorbereiten der Videokamera

- 1 Nehmen Sie das Zubehörtel ab.
2 Bringen Sie den Akku an.
3 Setzen Sie das Speichermedium ein.
4 Drehen Sie den LCD-Bildschirmträger um.
5 Stellen Sie Funktionen wie Fokussierung, Belichtung usw. auf AUTO.
7 Bei Verwendung der SteadyShot-Funktion der HDR-PJ760V/PJ760/PJ740V/PJ720/PJ710V oder HDR-CX760V/CX760/CX740V/CX730/CX720V stellen Sie die SteadyShot-Funktion auf Aktiv-Modus.

C Installieren der Videokamera

- Bei Verwendung einer Kamera mit POWER-Schalter schalten Sie den POWER-Schalter aus.
1 Bringen Sie den Kameramontageschuh an.
2 Setzen Sie das Trockenmittel ein.
3 Schließen Sie den Stecker an der Kamera an und setzen Sie die Kamera in diesem Teil ein.
Hinweise
• Halten Sie dieses Teil beim Installieren des Kameramontageschuhs unbedingt horizontal.
Beim Modell HDR-XR200V/XR200/XR106/XR105/XR101/XR100 (siehe Abbildung 2-4-B)
Beim Modell HDR-CX700V/CX700/CX690/CX560V/CX560 (siehe Abbildung 2-4-C)
Beim Modell HDR-CX550V/CX550/CX520V/CX505V/CX500V/CX500/CX12/CX11/CX7/CX6, HDR-XR550V/XR550/XR520V/XR520V/XR500V/XR500/XR260V/XR260/XR160, HDR-SR12/SR11/SR8/SR7/SR5
Beim Modell HDR-SR12/SR11/SR10, DCR-SR220/SR210 (siehe Abbildung 2-4-C)
Beim Modell HDR-CX760V/CX760/CX740V/CX730/CX720V

- Beim Modell HDR-XR350V/XR350/XR155/XR150 (siehe Abbildung 2-4-E)
1 Öffnen Sie die Buchsenabdeckung.
2 Nachdem Sie die Kamera in diesem Teil installiert haben, ordnen Sie das Kabel auf der Seite mit dem Griffband der Kamera so an, dass das Kabel sich nicht am Kameramontageschuh oder anderen Teilen verfängt.
Beim Modell HDR-CX12/CX11/CX7/CX6 (siehe Abbildung 2-4-F)
1 Öffnen Sie die Buchsenabdeckung.
2 Schließen Sie den Stecker an.
3 Legen Sie das Kabel über den Kameramontageschuh und installieren Sie die Kamera in diesem Teil.
Beim Modell HDR-CX520V/CX520/CX505V/CX500V/CX500V oder DCR-SR85/SR75/SR65/SR55/SR46/SR36/SR35 (siehe Abbildung 2-4-G)
1 Öffnen Sie die Buchsenabdeckung.
2 Nachdem Sie die Kamera in diesem Teil installiert haben, ordnen Sie das Kabel auf der Seite mit dem Griffband der Kamera so an, dass es hinten am Stecker eine Schleife bildet, wie in der Abbildung dargestellt.
Beim Modell HDR-CX550V/CX550V/XR550V/XR550 (siehe Abbildung 2-4-H)
1 Öffnen Sie die Buchsenabdeckung.
2 Nachdem Sie die Kamera in diesem Teil installiert haben, ordnen Sie das Kabel an.
Beim Modell DCR-SR88/SR78/SR68/SR58 (siehe Abbildung 2-4-I)
1 Öffnen Sie die Buchsenabdeckung.
2 Stecken Sie den Stecker an.
3 Stecken Sie das Kabel wie in der Abbildung dargestellt in die Kerbe des Reflektionsschutzrings.
Beim Modell HDR-CX700V/CX700/CX690/CX560V/CX560 (siehe Abbildung 2-4-J)
1 Öffnen Sie die Buchsenabdeckung.
2 Führen Sie das Kabel unter dem Griffband der Kamera durch und schließen den Stecker an.
3 Wenn Sie die Kamera in diesem Teil installiert haben, ordnen Sie das Kabel auf der Seite mit dem Griffband der Kamera an.
Beim Modell HDR-PJ590V/PJ580V/PJ580/PJ260V/PJ260V/PJ40V/PJ30V/PJ30/PJ30/PJ10 oder HDR-CX590V/CX580V/CX580/CX570/CX360V/CX360 (siehe Abbildung 2-4-K)
1 Öffnen Sie die Buchsenabdeckung.
2 Wenn Sie die Kamera in diesem Teil installiert haben, ordnen Sie das Kabel auf der Seite mit dem Griffband der Kamera an.
Beim Modell HDR-PJ760V/PJ760/PJ760V/PJ760V/PJ710V/PJ710V oder HDR-CX760V/CX760V/CX740V/CX730V/CX720V (siehe Abbildung 2-4-L)
1 Öffnen Sie die Buchsenabdeckung.
2 Schließen Sie den Stecker von oben ein, wie in der Abbildung gezeigt.
3 Wenn Sie die Kamera in diesem Teil installiert haben, ordnen Sie das Kabel auf der Seite mit dem Griffband der Kamera an.
5 Schließen Sie den hinteren Teil des Gehäuses.
Drücken Sie den hinteren Teil des Gehäuses fest an und schließen Sie die Schnallen, so dass diese mit einem Klicken einrasten.
Hinweise
• Achten Sie darauf, keine Kabel einzuklemmen, wenn Sie den hinteren Teil des Gehäuses schließen.
• Wenn die Kamera installiert ist, befindet sich der Mittelpunkt des Objektivs unter Umständen nicht im Mittelpunkt des Frontglases an diesem Teil. Dies stellt beim Aufnehmen jedoch kein Problem dar.

Español

Preparación

- Notas
Los modelos de videocámaras HD digitales y videocámaras digitales Sony (en adelante "cámara") descritos a continuación pueden no estar disponibles en todos los países/regiones.
A Preparación del portacámara deportivo
1 Abra la parte posterior del cuerpo y quite el espaciador.
2 Elimine los materiales extraños, tales como polvo o pelos de la junta tórica, la ranura, y cualquier superficie que toque la cámara, y después aplique uniformemente grasa a la junta tórica.
3 Ajuste la parte posterior del cuerpo y apriete las hebillas.
4 Ajuste la correa de la empuñadura.
5 Fije la correa para el hombro.
B Selección de la zapata de montaje de cámara
1 Abra el portacámara deportivo.
2 Desconecte la clavija de control remoto y audio de la zapata de montaje de cámara.
3 Retire la zapata de montaje de cámara fijada a esta unidad.
4 Elija la zapata de montaje de cámara y el número de acuerdo con la tabla siguiente.
5 Cuando utilice una zapata de montaje de cámara que no sea la zapata de montaje de cámara M, quite la placa roscada para tripode de la zapata de montaje de cámara M.
Preparación de la videocámara
1 Quite el accesorio.
2 Instale la batería.
3 Inserte el medio.
Notas
Desbloquee la lengüeta de protección contra escritura de la tarjeta de memoria y del cassette para permitir la grabación de imágenes en ellos.
Fije el anillo antirreflejos (2-3-2) en la rosca para fijación de filtros de la cámara.
5 Gire el panel de cristal líquido de forma que quede encarado hacia afuera y devuélvalo hacia la cámara.
6 Ajuste funciones, tales como el enfoque e iluminación, a AUTO.
7 Cuando utilice la función SteadyShot de la HDR-PJ760V/PJ760/PJ740V/PJ720/PJ710V o HDR-CX760V/CX760/CX740V/CX730V/CX720V, ajuste la función SteadyShot al modo Active.

## Español

(Continúa del anverso.)

### Instalación de la videocámara

Cuando utilice una cámara con interruptor POWER, ponga dicho interruptor POWER en OFF. Además, deje apagada esta unidad. Cuando utilice una cámara con interruptor de alimentación vinculado con la acción de desactivación de la pantalla de cristal líquido, no necesitará apagar la cámara.

##### Notas

• Después de instalar la cámara en esta unidad, podrá encender y apagar la cámara pulsando el botón POWER de esta unidad.

**1 Fije la zapata de montaje de cámara.**

- Alinee la posición del tornillo de la zapata de montaje de cámara con el tornillo para trípode de la parte inferior de la cámara.
- Fije la zapata de montaje de cámara en la cámara utilizando las partes metálicas **(A** 5-**C**) de la correa para el hombro como se muestra en la ilustración.

**2 Fije el desecante.**

Fije el desecante suministrado. Con respecto a los detalles, consulte “Desecante” del manual de instrucciones suministrado.

**3 Conecte la clavija a la cámara e instale la cámara en esta unidad.**

Dependiendo de su cámara, inserte firmemente la clavija de audio/control remoto en la toma A/V, en la toma A/V OUT, o en la toma de control remoto A/V. Cuando instale la cámara en esta unidad, alinee la zapata de montaje de cámara con la guía interior de la parte frontal del cuerpo de esta unidad, y después empuje la parte posterior de la zapata de montaje de cámara hasta que haga clic en su lugar.

##### Notas

• Cerciórese de mantener horizontal esta unidad cuando instale la zapata de montaje de cámara. La instalación de la zapata de montaje de cámara en movimiento vertical podría dañar la zapata de montaje de cámara y la parte frontal del cuerpo.

• Tenga cuidado de no cubrir el objetivo, la pantalla de cristal líquido, el visor, la palanca del zoom, ni el botón PHOTO con el cable.

• Cuando utilice una cámara con interruptor de alimentación interno vinculado con la acción de desactivación de la pantalla de cristal líquido, al conectar la clavija de audio/control remoto, el modo de grabación de imágenes fijas/reproducción de vídeo de la cámara cambiará al de grabación de películas.

**Cuando utilice una HDR-XR520V/XR520/XR500V/XR500 (Consulte la ilustración **Q**-4-A)**

- Abra la cubierta de tomas y conecte la clavija. (Disponga el cable conectado a esta unidad en forma de lazo hacia la parte trasera de la clavija como se muestra en la ilustración.)

- Instale la cámara en esta unidad, teniendo cuidado de no pillar el cable en las partes internas de esta unidad.

- Después de instalar la cámara en esta unidad, disponga el cable en el lado de la correa de la empuñadura de la cámara.

**Cuando utilice una HDR-XR200V/XR200/XR106/XR105/XR101/XR100 (Consulte la ilustración **Q**-4-B)**

- Abra la cubierta de tomas y conecte la clavija.
- Disponga el cable conectado a esta unidad en forma de lazo hacia la parte trasera de la clavija como se muestra en la ilustración.
- Instale la cámara en esta unidad, teniendo cuidado de no pillar el cable en las partes internas de esta unidad.
- Después de instalar la cámara en esta unidad, disponga el cable en el lado de la correa de la empuñadura de la cámara.

**Cuando utilice una HDR-SR12/SR11/SR10, DCR-SR220/SR210 (Consulte la ilustración **Q**-4-C)**

- Abra la cubierta de tomas y conecte la clavija. (Disponga el cable conectado a esta unidad en forma de lazo hacia la parte trasera de la clavija como se muestra en la ilustración.)
- Después de instalar la cámara en esta unidad, presione ligeramente el cable para disponerlo en el lado de la correa de la empuñadura de la cámara.

**Cuando utilice una HDR-PJ600V/PJ600/PJ50V/PJ50, HDR-XR260V/XR260/ XR160 o HDR-SR8/SR7/SR5 (Consulte la ilustración **Q**-4-D)**

- Abra la cubierta de tomas.
- Conecte la clavija.
- Después de instalar la cámara en esta unidad, disponga el cable en el lado de la correa de la empuñadura de la cámara.

**Cuando utilice una HDR-XR350V/XR350/XR155/XR150 (Consulte la ilustración **Q**-4-E)**

- Abra la cubierta de tomas y conecte la clavija.
- Después de instalar la cámara en esta unidad, disponga el cable del lado de la correa de la empuñadura de la cámara, teniendo cuidado de no pillarlo con zapata de montaje de cámara ni otras partes.

**Cuando utilice una HDR-CX12/CX11/CX7/CX6 (Consulte la ilustración **Q**-4-F)**

- Abra la cubierta de tomas.
- Conecte la clavija.
- Coloque la zapata de montaje de cámara e instale la cámara en esta unidad.
- Después de haber instalado la cámara en esta unidad, disponga el cable en el lado de la correa de la empuñadura de la cámara, colocándolo de forma que no se caiga de la zapata para montaje de cámara.

**Cuando utilice una HDR-CX520V/CX520/CX505V/CX500V/CX500 o DCR-SR85/SR75/SR65/SR55/SR46/SR45/SR36/SR35 (Consulte la ilustración **Q**-4-G)**

- Abra la cubierta de tomas y conecte la clavija. (Disponga el cable conectado a esta unidad en forma de lazo hacia la parte trasera de la clavija como se muestra en la ilustración.)

• Después de instalar la cámara en esta unidad, presione ligeramente el cable para disponerlo en el lado de la correa de la empuñadura de la cámara.

**Cuando utilice una HDR-CX700V/CX700/CX690/CX560V/CX560 (Consulte la ilustración **Q**-4-H)**

- Abra la cubierta de tomas.
- Conecte la clavija.
- Después de haber instalado la cámara en esta unidad, disponga el cable. (Enganche el cable en el portacables.)

**Cuando utilice una DCR-SR88/SR78/SR68/SR58 (Consulte la ilustración **Q**-4-I)**

- Abra la cubierta de tomas.
- Conecte la clavija.
- Enganche el cable en la ranura del anillo antirreflejos como se muestra en la ilustración.
- Disponga el cable como se muestra en la ilustración y fije la cámara la zapata de montaje de cámara a esta unidad.

**Notas sobre la colocación:**

- No doble el cable.
- Cerciórese de que el cable no salga de la ranura del anillo antirreflejos.

• Después de haber instalado la cámara en esta unidad, cerciórese de que el cable no interfiera con el objetivo de la cámara.

**Cuando utilice una HDR-CX700V/CX700/CX690/CX560V/CX560 (Consulte la ilustración **Q**-4-J)**

- Abra la cubierta de tomas.
- Pase el cable por debajo de la correa de la empuñadura de la cámara y conecte la clavija.
- Después de haber instalado la cámara en esta unidad, disponga el cable en el lado de la correa de la empuñadura de la cámara.

**Cuando utilice una HDR-PJ590V/PJ580V/PJ580/PJ260V/PJ260/PJ40V/PJ30V/PJ30/PJ20/PJ10 o HDR-CX590V/CX580V/CX580/CX570/CX360V/CX360 (Consulte la ilustración **Q**-4-K)**

- Abra la cubierta de tomas y conecte la clavija.
- Después de haber instalado la cámara en esta unidad, disponga el cable en el lado de la correa de la empuñadura de la cámara.

**Cuando utilice una HDR-PJ760V/PJ760/PJ740V/PJ720/PJ710V/PJ710 o HDR-CX760V/CX760/CX740V/CX730/CX720V (Consulte la ilustración **Q**-4-L)**

- Abra la cubierta de tomas.
- Conecte la clavija desde la parte superior, como se muestra en la ilustración.
- Después de haber instalado la cámara en esta unidad, disponga el cable en el lado de la correa de la empuñadura de la cámara.

**5 Cierre la parte posterior del cuerpo.**

Presione hasta cerrar la parte posterior del cuerpo, y apriete las hebillas hasta que hagan clic en su lugar.

##### Notas

• Tenga cuidado de no pillar los cables cuando cierre la parte posterior del cuerpo. • Aunque el centro del objetivo de ciertos modelos de cámaras puede estar desalineado con el centro del cristal frontal de esta unidad cuando se instale, esto no causará ningún problema en el momento de grabar.

## Nederlands

## Voorbereiding

##### Opmerkingen

De modellen van de Sony digitale HD-camcorders en digitale camcorders (hierna "camera" genoemd) die hieronder staan beschreven zijn mogelijk niet beschikbaar in alle landen/regio's.

### A De sportbehuizing voorbereiden

**1 Maak de achterkant van de behuizing open en verwijder het afstandstuk** Ⓞ.

**2 Verwijder stof, zand, haren en dergelijke van de O-ring, de groef en alle oppervlakken waarmee de O-ring in contact komt, en verdeel het vet vervolgens gelijkmatig op de O-ring.**
Als u de behuizing sluit terwijl er nog vuil aanwezig is, kunnen deze gebieden worden beschadigd en kan er water in de behuizing lekken. Raadpleeg "De O-ring gebruiken" voor meer informatie over het behandelen van de O-ring.

**3 Maak de achterkant van de behuizing vast en sluit daarna de sluitklemmen.**

**4 Pas de handgreepband aan.**
Pas de lengte van de handgreepband aan terwijl u het apparaat zo vasthoudt dat uw vingertoppen makkelijk bij de START/STOP-toets, de Tele-toets, Wide-toets en de PHOTO-toets kunnen.

**5 Bevestig de schouderband.**

### B De cameramontageschoen selecteren

**1 Open de sportbehuizing.**

- Houd de ontgrendeltoets Ⓛ in de richting van de pijl geschoven, verschuif de openschuif Ⓞ en maak de sluitklem los.

- Open de achterkant van de behuizing.

**2 Koppel de audio-/afstandsbedieningstekker Ⓞ los van de cameramontageschoen.**

**3 Verwijder de cameramontageschoen die aan deze camera is bevestigd.**

Houd de knop aan één kant van de cameramontageschoen ingedrukt in de richting van de pijl om de vergrendeling van de camera los te maken en schuif de cameramontageschoen er voorzichtig af.
Bij aflevering vanaf de fabriek is de cameramontageschoen M bevestigd aan deze camera.

**4 Kies de cameramontageschoen en het nummer aan de hand van de onderstaande tabel.**

Cameramontageschoen	Nummer	Camera
F-2	1	HDR-CX12/CX11/CX7/CX6 <p>HDR-PJ600V/PJ600/PJ590V/PJ580V/PJ580/PJ260V/PJ260/PJ50V/PJ50/PJ40V/PJ30V/PJ30/PJ20/PJ10, HDR-XR260V/ XR260/ XR160, HDR-SR8/SR7/SR5</p>
	2	HDR-CX700V/CX700/CX690/CX560V/CX560 <p>HDR-CX590V/CX580V/CX580/CX570/CX360V/CX360, HDR- XR520V/ XR520/ XR500V/ XR500/ XR200V/ XR200/ XR106/ XR105/ XR101/ XR100, HDR-SR12/SR11/SR10, DCR-SR220/SR210</p>
	3	HDR-CX700V/CX700/CX690/CX560V/CX560 <p>HDR-CX590V/CX580V/CX580/CX570/CX360V/CX360, HDR- XR520V/ XR520/ XR500V/ XR500/ XR200V/ XR200/ XR106/ XR105/ XR101/ XR100, HDR-SR12/SR11/SR10, DCR-SR220/SR210</p>
H	1	HDR-CX520V/CX520/CX505V/CX500V/CX500, DCR-SR88/SR85/SR78/SR75/SR68/SR65/SR58/SR55/SR46/SR45/SR36/SR35
	2	HDR-XR350V/ XR350
I-2	1	HDR-CX550V/CX550, HDR-XR550V/ XR550
	2	HDR-XR155/ XR150
L	1	HDR-PJ760V/PJ760/PJ740V/PJ720/PJ710V/PJ710, HDR-CX760V/CX760/CX740V/CX730/CX720V
	2	HDR-XR350V/ XR350
M	1	HDR-PJ760V/PJ760/PJ740V/PJ720/PJ710V/PJ710, HDR-CX760V/CX760/CX740V/CX730/CX720V
	2	HDR-XR350V/ XR350

**5 Als u een andere cameramontageschoen gebruikt dan cameramontageschoen M, dient u de statiefschroefplaat Ⓞ los te maken van cameramontageschoen M. Lijn dan de plaatfreeschroefplaat uit met het juiste nummer op de gekozen cameramontageschoen en druk tot deze op zijn plaats klikt.**

Bij aflevering vanaf de fabriek is de statiefschroefplaat bevestigd op cameramontageschoen M. Als u cameramontageschoen M gebruikt, is deze stap niet nodig.

### De videocamera voorbereiden

Voor meer informatie raadpleegt u ook de gebruiksaanwijzing die bij uw camera is geleverd.

**1 Maak de accessoires los.**

Verwijder het filter, de voorzetlens, de lensdop, lenskap, of de schouderband van de camera.
Open de sluitier van de lens als u een camera met een handmatige lenssluiter gebruikt.

**2 Plaats de accu.**
Plaats een volledig opgeladen accu.

**3 Plaats het medium.**

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de camera voor het soort geheugenkaart ("Memory Stick Duo", SD-kaart) dat compatibel is met uw camera.

##### Opmerkingen

Ontgrendel het beveiligingslijpje op de geheugenkaart en de band en zorg dat ze beideën kunnen openemen.

Zorg dat er op de geheugenkaart, harde schijf en het interne geheugen genoeg vrije ruimte beschikbaar is om beiden op te nemen.

**4 Draai de antireflectiering Ⓞ-3-Ⓞ) op de bevestigingsschroef voor filters van de camera.**

De antireflectiering voorkomt dat licht van buitenaf in de sportbehuizing wordt gereflecteerd (hierna "dit toestel" genoemd) en in de lens terechtkomt.

Antireflectiering	Camera
Antireflectiering (M30 × ø 47)	HDR-CX360V/CX360, HDR-XR155/ XR150
Antireflectiering (M30 × ø 50)	DCR-SR88/SR78/SR68/SR58
Antireflectiering (M30 × ø 58)	HDR-PJ600V/PJ600/PJ590V/PJ580V/PJ580, HDR-CX590V/CX580V/CX580/CX570, HDR-XR350V/ XR350, DCR-SR85/SR75/SR65/SR55/SR46/SR45/SR36/SR35
Antireflectiering (M30 × ø 62)	HDR-PJ50V/PJ50/PJ40V/PJ30V/PJ30, HDR-XR200V/ XR200/ XR106/ XR105/ XR101/ XR100, HDR-SR10, DCR-SR220/SR210
Antireflectiering (M37 × ø 49)	HDR-CX700V/CX700/CX690/CX560V/CX560
Antireflectiering (M37 × ø 55)	HDR-PJ260V/PJ260/PJ20/PJ10, HDR-CX550V/CX550/CX520V/CX520/CX505V/CX500V/CX500/CX12/CX11/CX7/CX6, HDR-XR550V/ XR550/ XR520V/ XR520/ XR500V/ XR500/ XR260V/ XR260/ XR160, HDR-SR12/SR11/SR8/SR7/SR5
Antireflectiering (M52 × ø 58)	HDR-PJ760V/PJ760/PJ740V/PJ720/PJ710V/PJ710, HDR-CX760V/CX760/CX740V/CX730/CX720V

**5 Klap het LCD-scherm uit, draai het naar buiten en plaats het terug op de camera.**

**6 Stel de functies, zoals de scherpstelling en belichting, in op AUTO.**

**7 Bij gebruik van de SteadyShot-functie van de HDR-PJ760V/PJ760/ PJ740V/PJ720/PJ710V/PJ710, of HDR-CX760V/CX760/CX740V/CX730/ CX720V, dient u de SteadyShot-functie in te stellen op Active-modus.**

### C De videocamera installeren

Als u een camera gebruikt met een POWER-schakelaar, zet u de POWER-schakelaar uit.
Laat de stroom van deze behuizing uit. Bij het gebruik van een camera met een interne stroomschakelaar verbonden met de schakelactie van het LCD-scherm, hoeft u de camera niet uit te zetten.

##### Opmerkingen

• Na het installeren van de camera aan deze behuizing, kunt u de camera aan- en uitzetten door te drukken op de POWER-toets van deze behuizing.

**1 Bevestig de cameramontageschoen.**

- Lijn de schroefpositie van de cameramontageschoen uit met de statiefschroef aan de onderkant van de camera.

- Bevestig de cameramontageschoen aan de camera met de metalen onderdelen van de schouderband **(A** 5-**C**) zoals afgebeeld.

**2 Bevestig het droogmiddel.**

Bevestig de meegeleverde droogmiddel. Raadpleeg het gedeelte over "Droogmiddel" in de bijgeleverde gebruiksaanwijzing voor meer informatie.

**3 Sluit de stekker aan op de camera en installeer de camera op dit toestel.**

Afhankelijk van de camera sluit u de audio/afstandsbedieningsstekker stevig aan op de A/V-aansluiting, A/V OUT-aansluiting of A/V-externe aansluiting.
Wanneer u de camera installeert in deze behuizing, lijnt u de cameramontageschoen uit met de geleider in de voorkant van deze behuizing en drukt u vervolgens de achterkant van de cameramontageschoen aan tot deze vast klikt.

##### Opmerkingen

• Houd deze hultzing horizontaal terwijl u de cameramontageschoen installeert. Als u de cameramontageschoen verticaal plaatst, kunnen de cameramontageschoen en de voorkant van de behuizing hierdoor worden beschadigd.

- Zorg dat u de lens, het LCD-scherm, de beeldzoker, de zoomknop en de PHOTO-toets niet afdekt met de kabel.
- Als u de camera gebruikt met een interne stroomschakelaar verbonden met de schakelactie van het LCD-scherm, dan zal het aansluiten van de audio/afstandsbedieningsstekker de fotostand/videoafspelstand van de camera overzetten naar de filmpannestand.

**Bij gebruik van HDR-XR520V/XR520/ XR500V/ XR500 (zie afbeelding **Q**-4-A)**

- Open het klepje van de aansluiting en sluit de stekker aan. (Maak een lus in de kabel die aan deze behuizing is bevestigd naar de achterkant van de stekker, zoals afgebeeld.)

- Installeer de camera in deze behuizing, en zorg ervoor dat de delen in deze behuizing de kabel niet raken.
- Leid de kabel langs de kant van de handgreepriem van de camera nadat u de camera in de behuizing hebt geïnstalleerd.

**Bij gebruik van de HDR-XR200V/ XR200/ XR106/ XR105/ XR101/ XR100 (zie afbeelding **Q**-4-B)**

- Open het klepje van de aansluiting en sluit de stekker aan.
- Maak een lus in de kabel die aan deze behuizing is bevestigd naar de achterkant van de stekker, zoals afgebeeld.
- Installeer de camera in deze behuizing, en zorg ervoor dat de delen in deze behuizing de kabel niet raken.
- Leid de kabel langs de kant van de handgreepriem van de camera nadat u de camera in de behuizing hebt geïnstalleerd.

**Bij gebruik van de HDR-SR12/SR11/SR10, DCR-SR220/SR210 (zie afbeelding **Q**-4-C)**

- Open het klepje van de aansluiting en sluit de stekker aan. (Maak een lus in de kabel die aan deze behuizing is bevestigd naar de achterkant van de stekker, zoals afgebeeld.)
- Druk zachtjes op de kabel langs de kant van de handgreepriem van de camera nadat u de camera in de behuizing hebt geïnstalleerd.

**Bij gebruik van de HDR-PJ600V/PJ600/PJ50V/PJ50, HDR-XR260V/ XR260/ XR160 of HDR-SR8/SR7/SR5 (zie afbeelding **Q**-4-D)**

- Open het klepje van de aansluiting.
- Sluit de stekker aan.
- Leid de kabel langs de kant van de handgreepriem van de camera nadat u de camera in de behuizing hebt geïnstalleerd.

**Bij gebruik van de HDR-XR350V/ XR350/ XR155/ XR150 (Zie afbeelding **Q**-4-E)**

- Open het klepje van de aansluiting en sluit de stekker aan.
- Na het installeren van de camera aan deze behuizing, leidt u de kabel aan de handgreepriemkant van de camera en zorgt u ervoor dat de cameramontageschoen of andere onderdelen de kabel niet raken.

**Bij gebruik van de HDR-CX12/CX11/CX7/CX6 (zie afbeelding **Q**-4-F)**

- Open het klepje van de aansluiting.
- Sluit de stekker aan.
- Steek de kabel in de cameramontageschoen en installeer de camera in de behuizing.
- Leid de kabel langs de kant van de handgreepriem van de camera nadat u de camera in de behuizing hebt geïnstalleerd, waarbij u de kabel zo plaatst dat deze niet van de cameramontageschoen afvalt.

**Bij gebruik van HDR-CX520V/CX520/CX505V/CX500V/CX500 (zie afbeelding **Q**-4-G)**

- Open het klepje van de aansluiting en sluit de stekker aan. (Maak een lus in de kabel die aan deze behuizing is bevestigd naar de achterkant van de stekker, zoals afgebeeld.)

- Druk zachtjes op de kabel langs de kant van de handgreepriem van de camera nadat u de camera in de behuizing hebt geïnstalleerd.

**Bij gebruik van de HDR-CX550V/CX550/ XR550V/ XR550 (Zie afbeelding **Q**-4-H)**

- Open het klepje van de aansluiting.
- Sluit de stekker aan.
- Leg de kabel op de juiste plaats nadat u de camera in de behuizing hebt geïnstalleerd. (Bevestig de kabel in de kabelhouder.)

**Bij gebruik van de DCR-SR88/SR78/SR68/SR58 (zie afbeelding **Q**-4-I)**

- Open het klepje van de aansluiting.
- Sluit de stekker aan.
- Klem de kabel in de groef van de antireflectiering zoals wordt weergegeven.
- Leid de kabel zoals in de afbedding wordt weergegeven en bevestig de cameramontageschoen op deze behuizing.

**Opmerkingen over het bevestigen:**

- Buig de kabel niet.
- Zorg ervoor dat de kabel niet uit de groef van de antireflectiering komt.
- Controleer of de kabel de werking van de lens van de camera niet verstoort nadat u de camera in deze behuizing hebt geïnstalleerd.

**Bij gebruik van de HDR-CX700V/CX700/CX690/CX560V/CX560 (zie afbeelding **Q**-4-J)**

- Open het klepje van de aansluiting.
- Plaats de kabel onder de handgreepband van de camera en sluit de stekker aan.
- Leid de kabel aan de kant van de handgreepband van de camera nadat u de camera in de sportbehuizing hebt geïnstalleerd.

**Bij gebruik van de HDR-PJ590V/PJ580V/PJ580/PJ260V/PJ260/PJ40V/PJ30V/PJ30/PJ20/PJ10 of HDR-CX590V/CX580V/CX580/CX570/CX360V/CX360 (zie afbeelding **Q**-4-K)**

- Open het klepje van de aansluiting en sluit de stekker aan.
- Leid de kabel aan de kant van de handgreepband van de camera nadat u de camera in de sportbehuizing hebt geïnstalleerd.

**Bij gebruik van HDR-PJ760V/PJ760/PJ740V/PJ720/PJ710V/PJ710 of HDR-CX760V/CX760/CX740V/CX730/CX720V (Zie afbeelding **Q**-4-L)**

- Open het klepje van de aansluiting.
- Sluit de stekker aan vanaf de bovenkant zoals afgebeeld.
- Leid de kabel aan de kant van de handgreepband van de camera nadat u de camera in de sportbehuizing hebt geïnstalleerd.

**5 Sluit de achterkant van de behuizing.**

Druk de achterkant van de behuizing aan en